

Code of Conduct

ブルーベル・グループ



Table of Contents 目次

- 00** Foreword
序文
- 01** Background
背景
- 02** Ensuring Equality and Diversity and Valuing Talents
平等と多様性の確保及び人材の尊重
- 03** Operating with Respect to Our Environment
環境に配慮したビジネス運営
- 04** Health & Safety
安全衛生
- 05** Responsible to Our Communities
地域社会への責任
- 06** Conducting Business with Ethics
倫理的なビジネス活動
- 07** Dealing with Competitors
競合他社への対応
- 08** Saying No to Bribery and Corruption
贈収賄と汚職にノーと言う
- 09** Protecting Confidential Data and Personal Information
機密情報と個人情報の保護
- 10** Keeping Accurate Records
正確な記録の保持
- 11** Whistle Blowing
内部通報

Foreword | 序文

Conducting business with our values and ethics as the guiding principles is a collective commitment. Our ambition as a leading player in the Asian retail industry is for all our employees and business partners, whatever their position, nationality or location, to carry out the principles outlined in this document in every aspect of our daily activities in an exemplary manner, all towards the sustainable growth of our business.

One of our founding values is Integrity - we must treat everyone with honesty, fairness and respect. Placing integrity at the heart of the way we operate, both internally and with our business partners, in compliance with the laws and regulations of the various countries in which we operate is essential.

The core of our business is based on partnerships, with our brand partners, our business partners and our colleagues across our Group in multiple geographies. Working together to make the right choices, addressing issues and speaking up is of utmost importance to our culture. This code of conduct should act to guide us in these everyday choices and decisions.

私達の価値観と倫理を指針としてビジネスを行うことは、ブルーベル・グループ全体のコミットメントです。アジアのリテール業界の主要プレーヤーとして私達が目指すことは、すべての社員やパートナー企業がビジネスの持続的な成長を遂げるために、その地位、国籍、所在地を問わず、日々の活動のあらゆる場面に於いて、この文書で説明されている原則を模範的な方法で実行することです。

私達の創業時の価値観の一つは「誠実さ」です。パートナー企業との間でも、ビジネスを行うさまざまな国の法律や規制を遵守し、社内およびパートナー企業との職務の中心に「誠実さ」を据えて職務にあたることは不可欠です。

私たちのビジネスの中核は、複数の地域にまたがるグループ全体のブランド パートナー、パートナー企業、および同僚とのパートナーシップに基づいています。協力して適切な選択を行い、問題に対処し、声を上げることは、私たちの求められる企業文化にとって最も重要です。

この行動規範(=Code of Conduct)は、日常の選択と判断の指針としてお役に立てることを期待します。

Ashley Micklewright
President & CEO 代表取締役社長兼CEO
Bluebell Group ブルーベル・グループ

01 Background | 背景

1.1 Bluebell Group (“Bluebell”) is a distributor of luxury, premium, and lifestyle brands throughout Asia. Since 1954, our passion for all things luxurious, inspiring, and beautiful has helped establish some of the world’s leading brand names in Asia.

ブルーベル・グループ(「以下、ブルーベルと表記」)は、アジア全域において、ラグジュアリー、プレミアム、ライフスタイルのブランドを販売するディストリビューターです。1954年の創業以来、私達はラグジュアリーに対する永続的な情熱と共に、美しく魅力的な世界有数のブランドをアジアのお客様にお届けしてきました。

1.2 Bluebell’s growth and enduring success are underpinned by five core values that shape our culture and inspire and guide the actions of all our members:

ブルーベルの成功と持続的な成長は、5つのコア・バリューにより構成されています。これらは、私達の企業文化を形成し、すべての社員の行動規範として導くものです。

Integrity | 誠実

We treat everyone with honesty, fairness and respect.

私たちは、誠実さ、公平さ、そして尊敬の念を持って周囲の人々に接します。

Family Entrepreneurship | 起業家精神の継承

We have inherited a culture of entrepreneurship from our founders, and use that spirit to pioneer new opportunities every day.

私たちは、創業者から受け継いだ起業家精神で、日々新しいビジネスチャンスの開拓やリテール・コンセプトの開発に努めます。

Spirit of Partnership | 協調・協力の精神

We believe in collaboration to build unique expertise and success, working closely with our brand and commercial partners for our mutual benefit.

私たちは、ブランドパートナー、パートナー企業と緊密な協力関係を築くことによってマーケットに精通し、相互の利益と成功を得ることを信念としています。

Quality of Service | 品質の高いサービス

Service is at the core of our business; serving our brand partners, local commercial partners, and the Asian consumer through multi-channel retail excellence.

サービスは私たちのビジネスの中核であり、ブランドパートナー、パートナー企業、アジアの消費者の皆様により多様なリテール・チャネルを通じ品質の高いサービスを提供します。

Performance Focus | 実績重視

We are committed to delivering results, for the long term benefit and growth of our employees and stakeholders.

私たちは、長期的な視点における利益と、そして従業員の皆さん、ブランドパートナーそして利害関係者の方々の立場を守る為、安全で安定した基盤のもとにビジネスを継続します。

1.3 This Code provides the foundations for our internal policies. The application of this common base in specific areas is detailed in the Group Standard Policies and various internal guidelines.

この行動規範は社内ポリシーの基盤を提供するものです。特定の領域におけるこの共通基盤の適用は、Group Standard Policies及び各種社内規程・ガイドライン等に詳述されています。

1.4 Bluebell expects our business partners and suppliers to apply the same respect for applicable laws and ethics principles in the management of their own companies as Bluebell is committed to under this Code. Bluebell requires strict compliance with this Code by all our business partners and suppliers, as well as their Relevant Persons (as defined hereinbelow).

ブルーベルは、自社が本規範のもとでこれにコミットしているように、パートナー企業やサプライヤーが自社の経営において適用される法規及び倫理原則を尊重することを期待します。ブルーベルは、すべてのパートナー企業、サプライヤー及びその利害関係者(以下に定義)に対し、この行動規範の厳守することを求めます。

1.5 Bluebell expects our business partners and suppliers to remain responsible for the work performed by their Relevant Persons and to procure their Relevant Persons to comply with this Code. In the event of any violation of this Code by the business partner/supplier or one of their Relevant Persons, Bluebell reserves the right to review the business relationship and possibly terminate it, without prejudice to any other rights and remedies which Bluebell is entitled to.

ブルーベルは、当社のパートナー企業およびサプライヤーが、利害関係者が行う業務に対して引き続き責任を持ち、利害関係者がこの行動規範を遵守するように調整することを期待します。パートナー企業・サプライヤーまたはその利害関係者による本行動規範の違反があった場合、ブルーベルは、ブルーベルが有するその他の権利および救済策を損なうことなく、ビジネス関係を見直し、場合によってはそれを終了する権利を有します。

1.6 Where national legislation or other applicable regulations address the same issue as this Code, the highest standards or most restrictive provisions shall apply. Where this Code is in contradiction with applicable law, the applicable law shall apply.

国内法またはその他の適用される規制がこの行動規範と同じ問題に対処している場合、最高基準または最も拘束力のある規程が適用されるものとします。本行動規範が適用法と矛盾する場合、適用法が適用されるものとします。

02 Ensuring Equality and Diversity and Valuing Talents | 平等と多様性の確保及び人材の尊重

Bluebell believes in equal opportunities for all our employees and encourages a diversity of profiles and backgrounds. Bluebell is committed to ensuring that all employees enjoy their rights irrespective of ethnic, social, cultural or national origin, sex, marital status or family situation, sexual orientation, religious beliefs, political and philosophical opinions, age, or disability. Bluebell prohibits all forms of discrimination, harassment and violence in the workplace.

Bluebell takes measures to ensure the health and safety of our employees and ensures that all our activities comply with applicable workplace health and safety laws and regulations in all countries in which Bluebell has a presence.

Bluebell seeks to attract, recruit and develop the most talented people and offers a fulfilling work environment that encourages relationships between colleagues based on trust. Bluebell also develops the skills of its employees through an extensive range of training programs and by promoting internal mobility geographically and functionally.

ブルーベルは、すべての社員に平等な機会を与えることを重視しており、多様なプロフィールや経歴を奨励します。ブルーベルは、すべての従業員が、民族、社会、文化または国籍、性別、婚姻状況または家族状況、性的指向、宗教的信念、政治的および哲学的意見、年齢、または障害に関係なく、権利を享受できるように努めます。ブルーベルは、職場におけるあらゆる形態の差別、ハラスメント、暴力を禁じます。

ブルーベルは、社員の健康と安全を確保するための措置を講じ、ブルーベルがビジネスを展開するすべての国で適用される職場の健康と安全に関する法律と規制にすべての活動が準拠するよう徹底します。

ブルーベルは、最も才能のある人材を惹きつけ、採用し、育成することを目指し、信頼に基づく同僚間の関係を促進する充実した職場環境を提供します。また、ブルーベルでは、さまざまな社内研修プログラムを通じて、地理的および機能的な人事異動の機会を促進することにより、社員の能力開発に取り組めます。

03 Operating with Respect to Our Environment | 環境に配慮したビジネス運営

Bluebell respects the environment, and seeks to minimise its environmental impact. Bluebell aims to operate responsibly. It is every Relevant Person's responsibility to seek to reduce that impact wherever possible. Bluebell encourages our employees, business partners and suppliers to operate in a manner that contributes to improving the environment, the economy and society.

ブルーベルは、環境を尊重し、環境への影響を最小限に抑えるよう努めます。ブルーベルは、責任あるビジネス運営を目指します。可能な限りその影響を軽減するよう努めることは、すべての利害関係者の責任です。ブルーベルは、社員、パートナー企業、サプライヤーに、環境、経済、社会の向上に貢献する方法でビジネスを行うことを奨励します。

04 Health & Safety | 安全衛生

All employees, business partners and suppliers have a right to a healthy, safe and secure working environment. Bluebell takes every reasonable precaution to maintain a safe and healthy working environment. All Relevant Persons are responsible to ensure they are not putting themselves or others at risk by their actions.

すべての社員、パートナー企業及びサプライヤーは、健康的で安心・安全な職場環境を得る権利を有します。ブルーベルは、安全で健康的な職場環境を維持するために、あらゆる合理的な予防措置を講じます。すべての利害関係者は、自らの行動によって自分自身や他の人を危険に晒さないようにする責任を負います。

05 Responsible to Our Communities | 地域社会への責任

Bluebell is a responsible stakeholder in society committed to the communities in which we do business. Bluebell encourages employees, business partners and vendors to play an active role in the community.

ブルーベルは責任あるステークホルダーとして、ビジネスを展開する地域の社会にコミットします。ブルーベルは、社員、パートナー企業およびベンダーが地域社会で積極的な役割を果たすことを奨励します。

06 Conducting Business with Ethics | 倫理的なビジネス活動

Resonating with our core values, Bluebell is committed to conducting all its businesses with integrity and fairness. Employees, officers, agents, subcontractors and suppliers (“Relevant Persons”) are expected to maintain the highest standards of professionalism in all their dealings with others. They seek mutually beneficial relationships with contractors, suppliers and joint venture partners. They are required to promote the application of this Code in all dealings and to give preference in business dealings to those who adhere to similar business ethics. All Relevant Persons must comply with all applicable legal requirements. Further, Relevant Persons shall use good judgment in the use of social media as it is essentially public media, and always check whether you have the right to communicate internal information of Bluebell with third parties or associate any of your personal views with Bluebell in the public domain before doing so.

ブルーベルは、当社のコア・バリューに則り、すべてのビジネスを誠実かつ公正に遂行することに尽力します。社員、役員、代理人、下請業者およびサプライヤー（＝利害関係者）には、他者とのすべての取引において最高水準のプロフェッショナル意識を維持することが期待されます。利害関係者は請負業者、サプライヤー、ジョイントベンチャーパートナーと相互に有益な関係を築きます。また、すべての取引においてこの行動規範の適用を促進し、同様のビジネス倫理を遵守する者を優先してビジネス取引することが求められます。すべての利害関係者は、適用されるすべての法的要件を遵守しなければなりません。さらに、ソーシャルメディアは基本的に公共のメディアであるため、利害関係者はその利用において適切な判断を下し、ブルーベルの内部情報を第三者に伝達する権利や、個人的な見解をブルーベルと公の場で関連付ける権利があるか否かを常に確認するものとします。

07 Dealing with Competitors | 競合他社への対応

Bluebell believes in maintaining an open and fair competitive environment and is committed to complying with all applicable competition and antitrust laws. Relevant Persons should acquaint themselves and comply with the applicable competition laws to which their businesses are subject. These are laws that aim to protect competition by prohibiting anti-competitive behaviour. Breach of competition laws is a serious offence and may expose Bluebell and relevant individuals to criminal sanctions. In addition to possible legal proceedings, Relevant Persons who fail to respect this Code are subject to disciplinary sanctions.

ブルーベルは、オープンで公正な競争環境を維持することを重視しており、適用されるすべての競争法および反トラスト法を遵守することに尽力します。利害関係者は、自らのビジネスに適用される競争法を熟知し、これを遵守しなければなりません。これらは、反競争的行為を禁止し、競争を保護することを目的とした法律です。競争法の違反は重大な犯罪であり、ブルーベル及び関連

する個人が刑事制裁を受ける可能性があります。この規範を尊重しない利害関係者は、法的手続きの可能性に加え、懲戒処分の対象となります。

08 Saying No to Bribery and Corruption | 贈収賄と汚職にノーと言う

Integrity is one of Bluebell's core value and Bluebell believes that conducting business with integrity is critical to continuing to develop Bluebell as a successful, sustainable and responsible business group. Corruption hinders economic, social and political development and progress. Breach of anti-bribery laws, wherever and however this takes place, is a serious offence and may expose Bluebell and relevant individuals to criminal sanctions. In addition to possible legal proceedings, Relevant Persons who fail to respect this Code are subject to disciplinary sanctions. Even the appearance of a breach of anti-corruption laws can cause very significant damage to Bluebell's reputation.

It is Bluebell's policy that all Relevant Persons should comply with the anti-bribery laws to which they are subject. This Code sets out the standards of behaviour expected from Bluebell.

Any act through which a person solicits or accepts, regardless of whether it was actively or passively done, any advantages, including any money, gift, loan, fee, reward, commission, employment, payment, release, discharge, contract, service, promise and any other favour ("Advantages") for themselves or for a third party in exchange for performing, failing to perform or delaying the performance of an action within the scope of their responsibilities, duties or mandates, to the benefit of a third party qualifies as an act of corruption.

誠実さはブルーベルのコア・バリューの一つであり、ブルーベルが成功し、持続可能で責任あるビジネスグループとして発展し続けるために、誠実さをもってビジネスを行うことが不可欠であると考えます。汚職は、経済的・社会的・政治的な発展と進歩を妨げます。贈収賄防止法への違反は、どこでどのように行われたとしても重大な犯罪であり、ブルーベル及び関連する個人が刑事制裁を受ける可能性があります。この規範を尊重しない利害関係者は、法的手続きの可能性に加え、懲戒処分の対象となります。汚職防止法に違反しているように見えるだけでも、ブルーベルの評判に甚大な損害を与える可能性があります。

すべての利害関係者が対象となる贈収賄防止法を遵守することがブルーベルのポリシーです。この行動規範は、ブルーベルに期待される行動基準を定めたものです。

積極的または消極的かを問わず、責任、義務、権限の範囲内の行為を行い、行わず、または行うのを遅らせる代わりに、第三者の利益のために、金銭、贈答品、融資、手数料、報酬、コミッション、雇用、支払、譲渡、免責、契約、サービス、約束、その他あらゆる便宜(=利益)を自身または第三者のために懇請または受領する行為は、腐敗行為に認定されます。

8.1 Accepting Advantages | 利益の受領

Relevant Persons should not solicit or accept any Advantages from any person or company having business dealings with Bluebell (e.g. clients, suppliers, contractors). However, they are allowed to accept (but not solicit) the following gifts offered voluntarily:

- Advertising or promotional gifts of a nominal value; or
- Gifts given on festive or special occasions subject to a maximum limit as determined by the respective Country Management. Such limit shall be submitted to Bluebell (Asia) Limited for information and approval.

Acceptance of all other gifts shall be approved by their direct supervisors, the respective Company Manager or the Chief Executive Officer on a case-by-case basis.

Relevant Persons should decline an offer of a gift if acceptance of it could affect the Relevant Person's objectivity, or induce the Relevant Person to act against Bluebell's interests, or lead to questions of bias or impropriety.

利害関係者は、ブルーベルと取引のある個人または企業（顧客、サプライヤー、請負業者など）から利益を求めたり、また受け取ったりしてはなりません。ただし、自発的に提供された以下の贈答品を受け取ることは認められています（ただし要求することは不可）。

- 少額の広告または販促用ギフト、または
- 祝祭日や特別な機会に贈られる贈答品には、各カントリーマネジメントが定める上限額が適用されます。当該上限額は情報提供のためBluebell (Asia) Limitedに提出され、その承認を受けるものとします。

その他すべての贈答品の受領は、直属の上司、各カンパニーマネージャーまたは最高経営責任者のその都度承認を受けるものとします。

贈答品を受け取ることが、利害関係者の客観性に影響を与えたり、利害関係者がブルーベルの利益に反する行動を取るよう仕向けたり、偏見や不正の疑いにつながる可能性がある場合、関連人物はその申し出を辞退しなければなりません。

8.2 Offering Advantages | 利益の提供

Under no circumstances may a Relevant Person offer an Advantage to any person or company having business dealings with Bluebell for the purpose of improperly influencing such person or company in any business dealings with regards to their duties. Relevant Persons should also exercise good judgment and practise moderation in giving gifts. Excessive gifts in terms of value or frequency should not be offered to potential or existing customers. Gifts bearing a principal's or Bluebell logo are preferred. For the avoidance of doubt, marketing promotions in the ordinary course of business would be excluded from this section 8.2.

Financing of political organizations, unions, cultural or charitable organizations in the name of or on behalf of Bluebell for the purpose of obtaining material, commercial or personal advantage, whether direct or indirect, is also totally prohibited.

いかなる場合においても利害関係者は、ブルーベルと取引のある個人または企業に対して、その職務に関する商取引に不適切な影響を与える目的で利益を提供してはなりません。利害関係者は、贈答品を贈る際にも、適切な判断と節度を実践する必要があります。潜在的また既存の顧客に対して、金額や頻度において過度な贈答品を提供するべきではありません。贈答品にはプリンシパルやブルーベルのロゴが入っていることが理想的です。疑義を避けるため、通常業務におけるマーケティングプロモーションは、本書第8.2項の対象から除外されるものとします。

直接的であれ間接的であれ、物質的、商業的、または個人的利益を得る目的で、ブルーベルの名義を使って政治団体、労働組合、非営利団体等に資金提供することは全面的に禁止されています。

8.3 Entertainment and Corporate Hospitality | エンターテインメントとコーポレート・ホスピタリティ

Although entertainment is an acceptable form of business and social behaviour, Relevant Persons should not accept lavish or frequent entertainment from persons with whom Bluebell has business dealings if, by doing so, it might be perceived that they are placing themselves in a position of obligation to the offeror, without the prior consent of Bluebell, acceptance of these advantages is strictly prohibited. When giving entertainment, company functions are normally preferable to entertaining individuals, though this does not preclude meals and similar entertainment of moderate expense for individuals with whom Bluebell has dealings. The business purpose of entertainment and corporate hospitality should be documented and approved.

Relevant Persons should turn down invitations to meals or entertainment that are excessive in nature or frequency and appear to have no or minimal business purpose, without the prior

consent of Bluebell, acceptance of these advantages is strictly prohibited. It should be noted that any free trips or travelling expenses are considered as Advantages.

接待はビジネスや社交の場において受け入れられる形式ですが、ブルーベルがビジネス上の取引を行っている人物から高額または頻繁な接待を受けるべきではありません。ブルーベルの事前の同意なしに、接待の提供者に対して義務を負ったと受け取られる可能性がある場合、関連者がこのような接待を受けることを固く禁じます。接待を行う場合、通常は個人よりも会社を接待することが望まれますが、これはブルーベルが取引を行う個人に対する適度な費用の食事や同様の接待を妨げるものではありません。接待や社内歓送迎会のビジネス上の目的は、所定の書面によって承認を得なければなりません。

ブルーベルの事前の同意がない限り、利害関係者は、過度な性質や頻度であり、ビジネス上の目的が全くない、または最小限に見える食事や接待の招待を断るべきであり、これらの利益提供を受けることは固く禁じられています。なお、無料の旅行や旅費は利益とみなされることに注意してください。

8.4 Agents and Consultants | 代理店及びコンサルタント

No individual or entity may be hired to commit bribery on behalf of Bluebell. Special care must be taken when Bluebell engages the service of an agent, consultant or other third party, when such party is expected to assist in developing business with potential customers or where such party will be involved in obtaining any government approvals or action. Relevant Persons should take all reasonable steps to ensure that such agent or consultant has fully complied or will comply with the applicable anti-corruption laws to which they are subject and to appropriately encourage them to adhere to the general principles as set out in this Code. The terms of engagement of agents and consultants should be clearly documented and duly approved, and the performance of agents and consultants should be monitored. No consultant or agent should be proposed for consideration if there are suspicious circumstances that are not satisfactorily resolved. For example, that party:

- has a reputation for corruption;
- is likely to make improper payments or gifts;
- requests that his/her identity be kept secret; or
- requests (without a reasonable commercial justification) that he or she be paid offshore, up front or in cash.

ブルーベルに代わって贈収賄を行うために個人または団体を雇ってはけません。ブルーベルが代理店、コンサルタント、その他第三者のサービスを利用する場合、そのような第三者が潜在的な顧客とのビジネス開発を支援することが期待される場合、またはそのような第三者が政府の承

認や措置行動の取得に関与する場合には、特に注意を払う必要があります。利害関係者は、かかる代理人やコンサルタントが、彼らが従うべき汚職防止法を完全に遵守していること、または遵守することを保証し、この行動規範に規定される一般原則を遵守するよう適切に奨励するために、あらゆる合理的な措置を講じなければなりません。代理店やコンサルタントの契約条件は明確に文書化され、正式に承認されなければならない。代理店やコンサルタントのパフォーマンスは監視されるべきです。十分に解決されていない疑義がある状況の場合には、コンサルタントやエージェンツを検討するように提案するべきではありません。例えばある相手方が...

- 汚職の評判がある。
- 不適切な支払いや贈答を行う可能性がある。
- 身元を明らかにしないことを要求する。または
- オフショア、前払い、現金払いなどを(合理的な商業的正当性なく)要求する。

09 Protecting Confidential Data and Personal Information | 機密情報と個人情報の保護

Bluebell employees are committed to protecting the confidentiality of internal information that has not been made public. Bluebell takes measures to ensure the protection of all confidential information entrusted to Bluebell by external sources and uses this information only for the purposes authorized, taking necessary precautions. Relevant Persons shall not divulge confidential information, including when using social media. Relevant Persons shall also be cautious when discussing company matters in public spaces.

While understanding customer needs and expectations is essential in order to provide them with the products they seek and deliver a personalized customer experience, Bluebell also recognizes and respects customers' privacy. Bluebell takes measures to act with complete transparency in compliance with applicable regulations concerning protection of customers' personal information.

ブルーベルの社員は、公表されていない社内情報の機密性を守ることを約束します。ブルーベルは、外部から委託されたすべての機密情報の保護を確実にするための措置を講じ、これらの情報は必要な予防措置を講じた上で、許可された目的のためにのみ使用します。利害関係者は、ソーシャルメディアの利用時を含め、機密情報を漏洩してはなりません。また利害関係者は、公共の場で業務を議論する際にも注意を払う必要があります。

顧客が求める製品を提供し、パーソナライズされた接客体験を提供するためには、顧客のニーズと期待を理解することが不可欠ですが、ブルーベルは顧客のプライバシーを認識し、尊重します。ブルーベルは、お客様の個人情報保護に関する法令を遵守し、透明性を確保して活動するための措置を講じます。

10 Keeping Accurate Records | 正確な記録の保持

Bluebell is committed to keeping proper records and following sound accounting policies. All company books, records, accounts, invoices and other documents must be created and maintained so as to reflect fairly and accurately and in reasonable detail the underlying transactions and the disposition of company business. All relevant expenses should be properly approved and recorded in the financial records.

ブルーベルは適切な記録を保持し、健全な会計方針に従うことに尽力します。会社のすべての帳簿、記録、勘定、請求書その他の文書は、基礎となる取引および会社のビジネスの処分を公正かつ正確に、合理的な詳細さをもって反映するよう作成および維持する必要があります。関連するすべての費用は、適切に承認され、財務記録に記録される必要があります。

11 Whistle Blowing | 内部通報

If you are not sure if an act, either your own or someone else's, would be a potential or actual breach of this Code, you are strongly encouraged to speak up and consult at or report the matter to the following email address:

あなた自身または他の誰かの行為が、この行動規範に違反する可能性があるか、または実際に違反しているかがわからない場合には、以下のメールアドレスに相談／報告することをお勧めします。

Region 地域	Email address メールアドレス
Australia オーストラリア	au.wb@bluebellgroup.com
Hong Kong and Macau 香港及びマカオ	gc.wb@bluebellgroup.com
Japan 日本	jp.wb@bluebellgroup.com
Korea 韓国	kr.wb@bluebellgroup.com
Mainland China 中国本土	gc.wb@bluebellgroup.com
Malaysia マレーシア	my.wb@bluebellgroup.com
Singapore シンガポール	sg.wb@bluebellgroup.com
Taiwan 台湾	gc.wb@bluebellgroup.com

All emails received will be treated discreetly. An inquiry will be conducted to validate the allegations made in the emails. All allegations shall be made in good faith and with integrity, and we will protect against retaliation. If a breach is proven to have occurred, corresponding disciplinary or corrective actions will be determined by the Chief Executive Officer, Head of Group Legal and the Company Manager.

受信したメールはすべて慎重かつ真摯に取り扱われます。メールはすべて慎重かつ真摯に取り扱われます。メールで行われた申し立てを検証するために調査が行われます。すべての申し立ては誠実に行われ、告発に対する報復から保護されます。違反が起きたことが証明された場合、これに対する懲戒または是正措置は、最高経営責任者、グループ法務責任者及びカンパニーマネージャーによって決定されます。

Last updated 22 February 2023
最終更新日 2023年2月22日

